

## “派遣多文化共生交流志愿者”制度

一般财团法人冈山县国际交流协会

### 1. 什么叫“派遣多文化共生交流志愿者”制度？

想跟老师谈心，但怕不能理解，想去政府机关（市役所）办手续，但怕窗口的人和自己语言不通，想去医院看病，又怕跟医生和护士无法交流。为了解决这些外国人的困难，冈山县国际交流协会将免费把口译志愿者派遣到学校，政府机关和医院，帮助有困难的外国人跟日本人交流。 ※志愿者只做口译，不做笔译，也不代办各种手续。

### 2. 怎么利用这个制度？

想利用此制度的人在受理期间内，填写“派遣多文化共生交流志愿者申请书（外国人用）”，想利用此制度的医疗口译志愿者的人请填写上述申请书的（患者用），并在希望派遣的一个星期之前，把申请书用邮寄或传真的方式发送到一般财团法人冈山县国际交流协会（以下称协会）。或直接提交到冈山县国际交流中心一楼的情报咨询班窗口。

※根据内容的不同，也有不能派遣的可能性。另外在没有调整好志愿者的情况下也不能派遣。

※※请在希望派遣日的1个星期前提交申请书。

实行期间：2020年4月9日（星期四）～2021年3月5日（星期五）

受理期间：上記期间中的星期一～星期六

（12月29日～1月3日 除外。）

提交地点：一般财团法人冈山县国际交流协会 企画情报课  
（冈山国际交流中心一楼 情报咨询窗口）

〒700-0026 冈山市北区奉还町 2-2-1

TEL:086-256-2914 FAX:086-256-2489 E-mail:[info@opief.or.jp](mailto:info@opief.or.jp)

### 3. 什么样的人能利用呢？

所有住在冈山县内的外国人都能利用。但因为语种有限，所以想申请时，请事先和协会联

系，进行确认。

#### 4. 委托派遣志愿者需要付费吗？

不需要付费。派遣志愿者时所需要的费用由协会承担。（但在办理各种手续时所需要的费用由本人承担。）

#### 5. 其他（请遵守以下各事项）

- 请不要和志愿者交换个人的联系方式（地址，电话号码等）。需要和志愿者联系的情况下，请务必先与协会联系。再次需要委托志愿者时，也请到协会重新申请。
- 志愿者用口译的方式帮助您交流。但专业性的内容除外。另外，志愿者不做笔译，也不代办各种手续。
- 关于能否派遣等详细情况，请与我们联系。
- 每个人或一组最多三遍允许派遣。如果还需要的话，请与我们联系。
- 如果您在此活动中，受到损害，协会和派遣志愿者不承担任何责任。
- 活动结束后，请回答问卷调查，并尽快提交到协会。